السنة السادسة عدد ٤٦

VOL.6 NO 46

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, SATURDAY, FEBRUARY 1. 1913

نيويورك السبت في ١ شباط سنة ١٩١٣

العنصر التركي

— يمحى اسمه من خريطة اوروبا —

الخلفاء المسلمون يتقهقرون بعد تسلطهم على الممالك المسيحية · وامتداد رواق حكمهم من القسطنطينية الى الدانوب

(معربة عن نيويورك صن)

(٣)

لم يعمل السلطان الذي خلف محمد الفاتح على رفع المملكة العثمانية كأفضل سلفه ولكنه عزز قوتها البحرية فاستولت على فينيسيا واصبحت لها سطوة واهمية في البحر المتوسط

وتسنم العرش بعده السلطان سليم الاول فكان من اعظم السلاطين فرفع مجد الراية العثمانية وسطع الهلال والنجم وذلك بفضل الجيش الذي اتم تنظيمه على احسن طراز وكان الحظ قد خدم اوربا في ايامه فلم يهتم الا في المقاطعات الاسلامية المجاورة وقد حكم ثماني سنوات استولى في اثنائها على مصر وسوريا وبلاد العجم وضاعف مساحة مملكته وقبض على زمام الخلافة الاسلامية بعد ان استولى على مصر واخذها عنوة من السلاطين المماليك وكان فيها المتوكل على الله اخر الخلفاء العباسيين الذين انتقلوا اليها من بغداد فتنازل هذا الخليفة عن الخلافة للسلطان سليم وبايعه وسلم اليه الآثار النبوية وهي اللواء والسيف والبردة واعطاه مفاتيح الحرمين فاجتمعت له السلطتان السياسية والدينية وسمي منذ ذلك الوقت «الخليفة امير المؤمنين» واخذ يتوارث بعده السلاطين ذلك اللقب

وقد اغنى السلطان سليم الاستانة بالذهب والفضة التي نقلها من القاهرة وحملها على الف جمل · واوصى ببناء مراكب حربية عديدة واصلح الثغور التي احتلها وخلف لابن السلطان سليمان سطوة عظيمة فكان اعظم سلطان عثماني · ذلك ان تركيا بلغت في عهده اقصى ذرى المجد والقوة في اوربا فوسع نطاق املاكها وعزز الصنائع والفنون الجميلة واحيى اداب اللغة وعمل على نزع التعصب الديني الذميم واشتهر بتقواه وسن شرائع عادلة تلائم سائر طبقات الشعب وساد النظام في ادارة المملكة والخزينة والمالية وراعى فيها الاقتصاد وكان رضي الاخلاق رفيع المقام في عيون الملوك المعاصرين وفي عهده اصبحت تركيا دولة اوربية منظورة

واستولى السلطان سليمان في بدء سلطنته على مدينة بلغراد الحصينة واحتل جزيرة رودس وفيهما من المعاقل ما اعجزت سلفاءه عن فتحهما

وعقيب تسنمه العرش باربع سنوات زحف بجيشه على هنكاريا ورد جند المجر على اعقابه خاسرا وفي عام ١٥٢٦ زحف على بودابست لخالفه النصر فيها وظل يتابع هجماته نحو الشمال حتى وصل الى اسوار فيانا سنة ١٥٢٩ ولكنه ارتد عنها

وحول مطامعه الى بلاد العجم فحاربها وانتصر عليها مرات عديدة وعاود الكرة ثانية الى هونكاريا عام ١٥٤٢ فنظم احوال ادارتها الداخلية وامست ولاية عثمانية وقسمها الى مناطق حربية واحاطها بجنوده وفرض على بقية الولايات التي احتلها جزية سنوية

وبلغت سلطة الاتراك في هذا الوقت الى مقام رفيع رهبت معها الممالك المجاورة وامتد حكم السلطان سليمان من بودابست الى خليج العجم واستولى باسطوله البحري على الجزائر وطرابلس الغرب في افريقيا واقام قوة بحرية دائمة في البحر المتوسط يصادم بها اساطيل اسبانيا وايطاليا

وعاصر السلطان سليمان من ملوك اوربا كارلوس الخامس وفرنسيس الاول وهنري الثامن والملكة اليصابات والبابا لاون العاشر ·

وكانت اواخي الولاء بين تركيا واوربا وثيقة العرى وكان في عهده كولومبوس ورافايل وسبنسر وشكسبير وعصر احياء الاداب والعلوم في ايطاليا وانكسار المور في اسبانيا واكتشاف العالم الجديد

وبدأت اوربا من ذلك الحين تستفيق من سباتها العميق واخذت تحذو حذو العثمانيين في الارتقاء · واعتزت تركيا ببطش سلطانها وقوة سلطتها الحربية فكانت تعاكس تقدم سائر الممالك التي خضعت لها غير مكترثة بطلب الشعوب للعلوم والمعارف وسعيهم لاحياء الرفه والشرف فجعلت خطة مناوأتها لهم بالاستبداد وكانت تأمر بالسيف وتحكم بالسيف وتدير شؤونها وشؤون سواها بالسيف وقضت بذلك على رقيها العقلي والادبي فنهضت الشعوب التي ارهقها ظلمها

وثارت العقول التي ضغطت عليها · وارادوا استرداد الشرف الذي داسته تركيا وتأييد الحقائق التي اعرضت عنها ونشأت الضغائن بينها وبين الممالك التي احتلها فكانت تحفز دوماً لمناوأتها وخلع سلطتها حتى بلغت الى الحالة التي نراها فيها اليوم وامست عرضة للاستهزاء في اعين شعوب الارض

وتوفي السلطان سليمان عام ١٥٦٦ فتعاقب بعده على كرسي السلطنة خلفاء ضعيفو الارادة واهنو العزم في ادارة شؤون الدولة · فاخذ ظل نفوذها يتقلص في اوربا ودهمتها عوامل السقوط والدمار واتسع نطاق الرشوة وعم الفساد وضعفت قوى طلب العلم والمبادئ الراقية ورافقت الغلبة الجند العثماني فلم يعد لسيفه بطش يخشى وانعكست اشعة المدنية والتقدم الى خارج حدود تركيا فامست كالرجل المريض واضحى سلاطينها كالمحتضرين يلتمسون قوة فلا يجدون سوى الفشل وبدأت الاملاك تنزع من ايديهم

واول موقعة فشل بها العثمانيون هي موقعة ليبانتو فقد اتحدت ثلاث دول مسيحية وهي اسبانيا وفينيسيا ومالطه وعزمت على طرد الاتراك من قبرص · والتحم القتال فدارت الدائرة فيه على الاسطول العثماني وتحطم معظمه فاشتدت عندئذ عزائم اوربا وعادت لا تخاف بطش الاتراك الماضي وايقنت انهم ليسوا ثمت ذوي بأس وبطش كالماضي

واخذت تركيا تنحدر الى الهبوط في غضون عشرين عاماً بعد تلك الموقعة فعم فيها الفساد وانتشر العصيان بين الجنود وضعفت قوتها وخفضت سطوتها

وثارت عليها ولايات الهونكار وجرت فظائع في بلاد العجم وتوالى تغيير السلاطين والوزراء وانتشرت روح الثورة وحدثت مواقع حربية عادت بها تركيا خاسرة نفوذها الحربي والسياسي

وعقدت تركيا عام ١٦٠٦ معاهدة مع النمسا اضطر السلطان في اثنائها الى مقابلة اميرها المسيحي واعتباره اياه معادلا له وهي اول مرة تنازل بها سلطان عثماني وكانت فاتحة شعور تركيا بخفوض مقامها ·

ونزعت النمسا عن عاتقها في هذه المعاهدة الجزية السنوية لتركيا واشترط فيها ان يكون في النمسا منصب سفير عثماني توظفه تركيا فيها للمفاوضات الرسمية

ورافقت الغلبة تركيا المرة بعد الاخرى ولبثت كذلك حتى القرن السابع عشر

وفي عام ١٦٨٣ حاول الوزير العثماني ان يشن الغارة على المانيا فجند جيشاً عرمرماً وبلغ به الى فيانا وحاصرها شهرين ولكن الجيوش الالمانية والبولاندية اتحدت وهجمت على الاتراك فدحرتهم وطردتهم عن فيانا وهونكاريا وترانسلفانيا وبودوليا فكان هذا الانحدار عاملا على حط القوى العثمانية الادبية والحربية ولحق

تركيا بعدها عار وتخذال وانحطت سطوتها واسمها وخابت امالها للخسارة الفادحة التي المت بها بفقد كثير من املاكها وقضي عندها على مطامع الاتراك في الغرب

الانباء البرقية

خبر وتكذيبه

اشاعت حكومة الاستانة ان الدارعة حميدية هاجمت البوارج اليونانية الراسية في مياه جزيرة ستامباليا قرب رودس واغرقت منها ثلاثة اما حكومة اليونان فتكذب هذا الخبر

عزت باشا القائد العام

عين عزت باشا من رجال حكومة عبد الحميد قائداً عاماً للجنود العثمانية عوضاً عن ناظم باشا الذي قتله انور بك بغياً وعدواناً وما صدر الامر باستلامه وظيفته الجديدة حتى اصدر نشرة يحض بها الجيش على الدفاع عن شرف السلطنة العثمانية في هذا الوقت الحرج الذي لم تصادف مثله من قبل ثم اصدر امره للضباط المتغيبين عن فرقهم ان يسرعوا اليها حالاً ويكونوا على استعداد للقتال

لا بد من الحرب

تعتقد الدوائر السياسية في برلين انه لا بد من الحرب اذ ان تركيا لا يمكنها التنازل قط عن اكثر ما سلمت به وانه من المحال ان تتمكن الدول من ايقاف الحرب قط

الانذار الاخير

ارسل قائد الجيش العام البلغاري بانذاره الاخير الى قائد الجيش العثماني العام يعلمه به ان القتال سيستأنف عند الساعة السابعة من بعد ظهر يوم الاثنين القادم وهكذا فعل القائد السربي العام والقائد العام لجنود الجبل الاسود

الدول تقطع الامل

اجتمع المؤتمر الدولي في لندن وتباحث النواب ملياً في الحالة الحاضرة فلم يجدوا حلاً للمشكلة التركية البلغارية واصبح املهم مقطوعاً من عقد الصلح

يتركون لندن

اخذ نواب الاحلاف البلقان ونواب تركيا يستعدون لمبارحة لندن والعودة الى بلادهم اذ لا امل بالصلح

شكري باشا

ارسل شكري باشا قائد حامية ادرنه برقية الى محمود شوكت باشا جاء فيها: انني ساظل محاصرا في المدينة حتى لا يبقى من جنودي سوى واحد فقط وعندئذ اقتله واقتل نفسي اما جنود الاعداء التي تحاصر ادرنه فعددهم اربعون الف نسمة ولكن لا يقدرون على اخذ المدينة منا قبل ان ادرجهم باكفانهم

الذخائر والمؤن موفورة

فر جندي مسيحي من الجيش العثماني المحاصر في ادرنه واخبر القائد البلغاري بان الذخيرة والمؤن موفورة لدى شكري باشا

بيت القصيد

ادرنه هي بيت القصيد في الحرب البلقانية ولذا عولت بلغاريا وسربيا على افتتاح المدينة عنوة وبحد السيف مهما كلفهما ذلك من النفوس والمال والوقت وسيبدأ الجيش بالهجوم عليها مساء الاثنين القادم

مئتا مليون ريال

يطلب الاحلاف من تركيا مئتي مليون ريال غرامة حربية ولا يتنازلون عن ريال من هذا المبلغ واذا عادت الحرب زادوا في قيمة ما يطلبون من الغرامة

بدأ القتال

طير مراسل جريدة الدايلي نيوز الانكليزية عن الاستانة رسالة برقية قال فيها ان القتال قد نشب بين مقدمة الجيش العثماني والجيش البلغاري وقد كانت الموقعة عنيفة جداً حتى ارسلت النجدات الى كلا الفريقين

فرنسا ترسل الاساطيل

لا تزال فرنسا ترسل البارجة من اساطيلها اثر الاخرى الى المياه العثمانية وقد سافرت امس الطرادة فيكتور هيكو تقصد مياه الاستانة وستتبعها الطرادة جوليوس فري

وهذا يدل على ان الحالة حرجة والخوف من حرب عظيمة شامل كل اوربا

الالمان يسحبون كل اموالهم

اخذ الشعب الالماني يسحب امواله من المصارف وقد بلغ المال الذي استعاده الشعب مئات من الملايين وعملهم هذا لخوفهم من الحرب التي يعاكسونها تماماً ويودون ابعاد دولتهم عن المشاكل

اما الامبراطور ووزارته فسياستهم غير معروفة تماماً ولكن لا يؤمن جانبهم وهم يميلون الى الاتراك وربما انتج ميلهم حرباً عمومية وقد اخذت دول اوربا تبتاع الفحم بكثرة وهذا يدل على ان وراء الاكمة ما وراءها

الا بادرنه والجزر

لما عرضت على الدكتور دانيف فكرة جعل جوامع السلاطين وقبورهم التي في ادرنه مستقلة نظير الفاتيكان في رومية اجاب ان الفاتيكان هو مسكن البابا وفيه قبر بطرس الرسول وقبور البابوات وهو مكان مقدس عند الشعوب الكاثوليكية اما ادرنه فليس فيها ما يخاف عليه المسلمون قط وليست هي المدينة المقدسة عندهم فعليه من المحال ان نعود عن الحرب الا متى سلمت انا مع كل جزر الارخبيل اليوناني

محمود شوكت باشا

قابل مراسل الدايلي نيوز الانكليزية محمود شوكت باشا فدار بينهما الحديث عن الحالة الحاضرة فقال الوزير العثماني: اننا نتقرب نحو السلم فيبتعدون عنه وقد عرضنا عليهم نصف مدينة ادرنه فيما فيه محطة السكة الحديدية التي تؤدي الى الاستانة ومقدونيا وضمنا لهم عدم تسليح النصف الذي يبقى في حوزتنا فرفضوا اننا لا نطلب الحرب قط والدماء التي ستهدر هي على راس بلغاريا لاننا اعطينا الاحلاف ٧٥ بالمئة مما يطلبونه ومنحناهم ١٦٠ الف كيلومتر مربع من الارض وهم الان يضنون علينا بما لا يزيد عن كيلومترين مربعين من الارض

اننا نقف عند هذا الحد ولا نتنازل عن اكثر وسنقاتل الى النهاية ويجب ان يعلم العالم اجمع انه اذا عدنا الى الحرب فسيكون قتال عنيف حتى النهاية فاما ان نمحي عن اخرنا واما ان نمحي الاعداء

توقفوا عن الزحف

توقفت الجنود الزاحفة على الاستانة اذ تمكنت الفرق الموالية للاتحاديين من صدهم فعادوا الى شاتلجه وعقدوا جلسة قرروا فيها بعض امور لا تزال طي الكتمان

تركوا لندن

ترك نواب اليونان لندن وعادوا الى بلادهم وتبعهم على الاثر نواب السرب وفي الغد يترك نواب الجبل الاسود والبلغار عاصمة الانكليز ويعودون الى بلادهم

يحضون على الجهاد

قام اصحاب العمائم في الاستانة يحضون الناس على الجهاد في سبيل الدفاع عن الدين الاسلامي المهدد من دول النصارى وقد كثرت الخطب في الجوامع والمساجد

اما الاستعدادات للحرب فهي شبيهة بالاستعدادات التي كانت تجري قبل ان يلتحم الفريقان في ساحة القتال والجنود ترسل تباعاً الى شاتلجه

دول البلقان

امرت دول البلقان جنودها ان تتقدم بسرعة الى جهة مواقف العدو وتستعد للعمل عند صدور اول امر من القواد وقد منع القائد العام سافوف مراسلي الصحف حتى والملحقين العسكريين للدول ان يخالطوا الجيش او يقفوا على حركاته الحربية

امرت السرب فرق الجنود ان تذهب لمساعدة البلغار على حصار ادرنه ومهاجمة شاتلجه وسترسل اليونان بعدة الوف من جنودها لتساعد ايضاً

— حذر المانيا —

تعتقد الدوائر السياسية في المانيا انه اذا نشبت الحرب مرة ثانية فبلغاريا سوف لا تقتنع بما كانت تطلبه بل ستجعل مطاليها متجاوزة حد مصالحها وربما ولد ذلك مشاكل سياسية عظمى بين الدول الاوربية الكبرى يعسر حلها سوى بالسيف والمدفع

الجنود العثمانية

في برقية عن الاستانة ان الجنود العثمانية سئمت الحالة في شاتلجه فهي تطلب العودة الى اوطانها حيث تعول عيالها واما ان تأمرها الدولة بان تحارب العدو

انما الدوائر الاوربيه تعتقد ان تركيا غير قادرة قط على الحرب وما اعمالها هذه سوى من باب التهويل على اوربا

وفي ذات الاستانة يعتقدون الى الان ان الحرب سوف لا تعود والدول الاوربية سوف تتمكن من حمل تركيا والاحلاف على عقد الصلح

لينتظر حمار الهدى

اننا نترك حمار الهدى ينهق الى ايام قلائل ثم نعود الى ناديه ونريه ما هو فاعل في سبيل الشر وضرر الحياة الاجتماعيه

. . .

— الاجر والثواب —

كانت امراة امين الدرعوني واخوها شكري الياس منصور كانا في بورتو كروس من اميركا الوسطى منذ عامين وانقطعت اخبارهما عن شقيقتهما السيدة ذكيه فمن يعرف محل وجودهما فليخابر ادارة هذه الجريدة وله الاجر والثواب من الله

شهرة محلنا اعلان

لاشك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من معملاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكاولي ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي انطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · و بضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا

ابرهيم ناصيف الجبلي

A. N. JABALIE.
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

اميل مرهج

— يرضيك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذا زرني ام اكتب اليّ عن حاجتك من سائر البضائع · وبالاخص · الكارني · الفيله · الامبرودري · الابس الايرلندي · الفينيس · المالطيس · الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London
Importer and Manufacturer
102-104 Fifth Ave. New York

مقانق الفران

اصحا يخطر في بالك — مثل مقانقنا بيصير
ان ذقت بتصور حالك — عابنا كل لحم عصافير
هلي بيذوق مقانقنا — من دون شك بيعشقنا
ما بيعود يفارقنا — لا بقليل ولا بكتير
مقانق الياس الفران — مشهورة في كل مكان
جرب احلا من البرهان — ما بيعود لازم تخيير
في الما طعمة وريحه — من بهارات الصحيحا
النتيجي اكله مليحه — من دون تطويل وتقصير
جربنا بتصير زبون — بتقصدنا موضم ما تكون
سفن تري هاف واشنطون — بتلاقي ضاني وخنزير

***

اقرأ

لقد وعدنا باصدار الجراب كل يوم وها نحن انجزنا وعدنا ولا نشك ان الادباء سيقبلون عليها ويناصرونها فتصبح بفضل مناصرتهم خير جريدة عربية في المهجر

***

اذا انت ساعدت الجراب وناصرته فانما تناصر الجراة الادبية والصحافة الحقيقية والحرية لا بل انت تناصر الاداب الراقية فالجراب جريدة مفيدة بكل معنى الكلمة وليس هو كبعض الجرائد التي اتخذت دابها القدح بافاضل الناس والطعن على كرام السوريين ان الجراب هو الجريدة العربية اليومية المعتبرة التي تمثل الفئة الراقية من السوريين فهل لك ان تبشر بذلك بين معارفك

***

ساعد على نشر الجراب في كل مكان فتكون بذلك ساعدت على نشر الاداب

نحن لا نشك باننا نلقى من الادباء اقبالا على الجراب وبذلك يشجعوننا على المثابرة في جهادنا الادبي والتحسين في هذه الجريدة التي تنطق بفضلهم وتعيش من مالهم

****

كلما زادنا الشعب اقبالا زدناه تحسيناً في هذه الجريدة التي ربما اصدرناها في المستقبل يوم الاحد

****

المعلن في الجراب يستفيد اكثر مما يفيد هذه الجريدة فاعلن في الجراب اليومي وانت الرابح

***

نرسل عدداً من هذه الجريدة الى كل من يطلبها منا مجاناً لمدة اسبوع حتى اذا انقضت سبعة ايام حبسناها عنه ان لم يقدم بدل الاشتراك

***

من يطلب الاشتراك في هذه الجريدة عليه ان يرفق الطلب ببدل الاشتراك او يرسله بعد اسبوع والا حبسناها عنه

*****

الجراب ارخص الجرائد اشتراكا فهو يتقاضاك في السنة خمسة ريالات بينما الصحف الاسبوعية والنصف اسبوعية تتقاضى مثل هذه القيمة والصحف اليومية بالاسم التي لا تقرأ بها سوى السباب والشتائم تتقاضى منك ستة ريالات واكثر

****

ثمن ورق الصحيفة التي نرسلها اليك يكلفنا بالسنة اكثر من خمسة ريالات واما ربحنا فهو مما يدخل للجريدة من اجرة رسائل وخصوصيات فلا تكلفنا بها مجاناً

***

اقرأ ما تقدم واعمل به وبذلك تخدم الصحافة الحرة الراقية والجراة الحقيقية وتخدم نفسك مستفيداً

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساتات صفرة · ونبكن ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلمّ جرا · ايضا شرت وست وجميع مطرزات المدايرا · كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

بدران اخوان

Badran Bros.,
56 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · ان اردنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg, Pa.

الاستقامة اسس النجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجارياً جديدا للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل بتسبرك	نمرة محل براونزفيل
S.Z.SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.	S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

قطرات بدبس

— سوف وسوف —

سوف تنشىء المصارف والشركات لمنفعة الاهلين وسوف نعمم السكك الحديدية في البلاد وسوف وسوف....

هكذا يقول محمود شوكت باشا زعيم حكومة الثورة — كما تدعوه الجرائد الاجنبية — وبمثل هذه الاوعاد يريد ان يسكن ثائر الامة المضطربة

مهلاً ايها القائد الخطير . والصدر الوزير . لقد جاءت كلماتك متأخرة وحسبت ان الشعب يغتر بها كما اغتر بظواهر اوعاد ضخت ويثق بعصابة الاتحاديين كما وثق بها من قبل

مصارف وشركات وسكك حديدية ! ولكل مشروع منها يقتضي اموال وافرة ومبالغ طائلة فهل في الخزينة العامرة ما يسد نفقاتها ام هل يتطوع جاويد — المثري المليوني — فيقدم بعض ثروته في سبيل ذلك ؟ لا والله لا يفعل ولا يضحي بارة لمشروع عام...

قضية اولية ان الخزينة فارغة وميزانية الحكومة عاجزة والواردات تحول الى وزارة الحربية وقد اعلنت افلاسها ولم تعد قادرة على اطعام الجند المحارب او اكسائه والدولة تمد يدها للقرض فترفض اوروبا اقراضها واذا فعلت فلا يكون ذلك قبل ان تضع الحرب اوزارها. وليس في الميدان سوى دولة الفرنسيس وهذه تقرضها اذا رهنت عندها مكوسها (جماركها) وهي اول خطوة تمهد مطمع الاحتلال

فاما ان شوكت وعصابته قد باشروا بالمساومة وطرحوا اراضي جديدة للبيع شانهم في طرابلس الغرب والبوسنه والهرسك او انهم عاجزون عن المال وان اوعادهم سوى (بلف) لهذه الامة التاعسة

مصارف وشركات وسكك حديدية . كلمات كبيرة تمخضت بها الدولة خمسة اعوام ولكنها لم تلد سوى الضرائب والرزايا والاهوال لهذا الشعب المسكين الذي اعياه الفقر واضناه الظلم !

هل ابقت — دولتنا العلية — في يد الاهلين مالا يوضع في مصارفها المزعومة . وينشىء به الشركات والسكك الحديدية الموهومة ؟

رفعت اسهم البدلات العسكرية من الخمسين الى الستين ومن الثلاثين الى الاربعين . وآلت على نفسها ان لا يفلت من قبضتها احد قبل دفعه البدل مثنى وثلاث ورباع . وزادت ضرائب التمتع واضافت الى ويركو الاملاك عشرة بالمئة وعشرين وقطعت من من رواتب المامورين سداً لنفقات الحرب . واعيت بها حبل الضرائب فقامت اليوم تعد اوعاد عرقوب يرى الشعب حقيقتها في عالم الابدية..

. . .

— بعض الكتبة —

بعض هولاء الزملاء يغالون في التهويل اثباتاً لرايهم وفي نشر مقالة لهم في اكثر من صحيفة حجة في ردهم وبرهاناً في نقطة خلافهم...

وبعض هولاء يظنون في الادعاء تاييدا لمزاعم وفي السفاهة تبريزا في مضمار الكتابة

خير لهولاء ان يكسروا اقلامهم رحمة بالادب وضناً بمقامه السامي...

« زفس »

كان الخواجا يوسف ابرهيم عقل متوجهاً من بشري الى بيروت ولما بلغ عين السنديانة قرب طرزا انقض عليه ثمانية اشقياء وبعدان اوسعوه ضرباً مبرحاً سلبوه دراهمه وساعته وتركوه مطروحاً على قارعة الطريق بين حي وميت . وقد قيض الله له ان مرّ من هناك حضرة الدكتور نجيب افندي غصن فاهتم بامره وغسل جروحه وضمدها وخاط واحداً منها يبلغ طوله ١٥ سنتيمترا والجريح الان في بيروت تحت المعالجة وقد وجه الشبهة الى بعض الزغرتاويين

— متصرف لبنان —

ارسل قيومجيان باشا الى حكومة المتصرفية برقية يظهر فيها اسفه لعدم تمكنه من النزول في ميناء جونية

الغرب

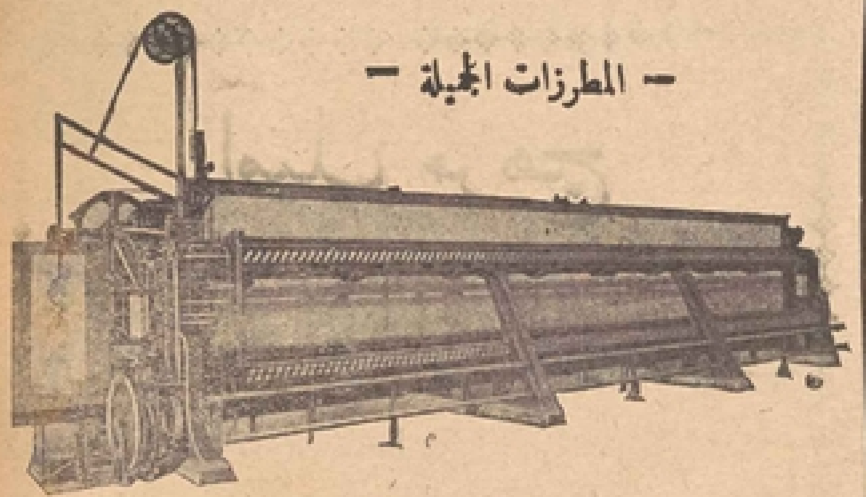
محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وفلورنتين وكلوفي ليس وايرش ليس ودروشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وبانوميرغ اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلا عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرائجة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE.
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

بطل ارضروم

ترافقهم المركيزة فلورنس التي كان سرورها عظيما لنجاتها من الاسر حتى انها بكت من عظم فرحها

وباتوا تلك الليلة في اللوار وفي اليوم التالي قصدوا باريس وما وصلوا اليها حتى وضعوا المركيزة في غرفة وذهب زعيمهم واسمه ايفان يقصد البرنس مرجيوس ولما دخل عليه اسرع مرجيوس لاستقباله وقال له بلهجة المستفسر : ما وراءك من الاخبار

ابشر بالهناء

ماذا تقول وهل هي سالمة

نعم سالمة

اين هي الان

في باريس

اتقول الحقيقة

هذا ما اعتقده

هذا ما تعتقده ام هذه هي الحقيقة

لا بل هي الحقيقة

هل هي في منزلها

لا بل في باريس

وهل هي اسيرة

لا بل حرة طليقة

وتقيم خارج منزلها

نعم وعلى حراسة الغرفة ثلاثة رجال

وهل هم اعداء قل لي بربك فوالله لاذهب اليهم وافرق جمعهم بحد سيفي ولو كانوا بعدد رمال البحر

خفف عنك يامولاي فهم اصدقاء يحافظون عليها اكراماً لك

وهل هم من رجالك

نعم ومن نجوني ونجوها من الاسر

وهل كنت اسيرا

نعم وقد كادوا يفتكون بي

كيف ومتى واين

في مزرعة تبعد بعض اميال عن اللوار

وكيف جرى ذلك

فاخذ ايفان يقص على البرنس كل ما جرى له من البداية الى النهاية ولما انتهى من كلامه قال له البرنس واين هي الان

في غرفة قرب محطة السكة الحديدية

ولماذا حجزتم عليها هناك ولم ترسلوها الى منزلها

لاننا ابقيناها لكي تراها

حسنا فعلتم فهلم بنا اليها . قال هذا البرنس ولبس حوائجه واسرع مع ايفان الى حيث تقيم حبيبته . ولما دخل عليها كان المشهد موثرا للغاية وقد هجم عليها مرجيوس واعتنقها واعتنقته وقبلها وقبلته ما شاءا وشاء الغرام لهما

ثم جلسا واخذا يتحدثان فقصت عليه فلورنس كل ما جرى لها من البداية الى النهاية فحمد الله على سلامتها واخذ يبث لها ما لقيه من العذاب وما قاساه من الاضطراب لغيابها عن المدينة وبعد ان قضيا ساعة في حديث الذ من الندامة للنديم قالت له فلورنس : قد كنت اود ان ابقى الى جانبك طويلا ولكن اظن ان والدتي تكاد تجن لبعدي وهي لا تعلم اين مكاني فيجب ان ابادر اليها حالا لئلا تكون في قلق عظيم عليّ

نعم يجب ان تبادري اليها دون تاخير فهي في قلق عظيم وساخبرها بكل ما حل بي من البداية الى النهاية ولا اشك انها ستقدر لك مسعاك في نجاتي من اسري وستشاركها والدي ايضاً في ذلك

لا اعتقد هذا يامولاتي

لا لا تقل ذلك

ستريين صدق قولي ولا فرق عندي ان قدرا خدمتي اولا فحسبي من الدنيا رضاك عليّ

لقد كنت اتعبدك يامرجيوس اما الان فقد اصبح مقامك عندي اعظم من ذلك

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو
يطلب من هذه الادارة وثمنه ريال

***

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضي خابره على عنوانه

ارسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

❋ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ❋

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

❋ خلف اخوان ❋

١٣٢ - اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS
132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN, N. Y.

أكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق تصرف بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنتس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥٠ سنتاً

هذا حسبي و كفى

استودعك الله ايها العزيز

مهلا مولاتي

بربك لا تقل مولاتي بل ابدلها بحبيبتي

طوعاً لامرك اقول حبيبتي مهلا فان لي لديك سوءالا آخر

وما هو ياحبيبي

متى نلتقي ثانية

سيكون اجتماعنا في قصرنا

ربما لم يسمح والدك بذلك

لا شك انه يكون مسرورا

ولو فرضنا انه لم يسمح لنا بذلك فاين نلتقي ايتها الحبيبة

في اي مكان اردت سوى بيت تلك الامراة التي لا اشك في انها محتالة وقد ساعدت الاشرار على تنفيذ مآربهم واختطافي طوعاً لاوامر المركيز دي شامبو

وهل المركيز دي شامبو هو الذي اختطفك

لا بل هو الذي ارسل الاشرار فاتوا ما اتوه

وكيف ادركت ذلك

اذ انه دخل عليَّ في سجني

وهل تجاسر ان يدخل عليك

نعم ,قد تكتم واخفى وجهه عني

اذن كيف عرفته

من صوته وحركاته

نعم انه سوف يفقده رشده

لا شك في ان والدي سينتقم منه على عمله ويسلمه ليد العدلة

لا بل انا اعتقد ان والدك سوف يلح عليك بالاقتران به

ماذا تقول يامرجيوس

سوف ترين حقيقة قولي

وهل فقد الشرف وعدم الشعور حتى يامرني بذلك

كل ذلك ممكن يا حبيبتي

وما تقصد بهذا

انه شديد الكره للروس

مهما كان يكره الروس فهو لا يجبرني على الاقتران بمن لا يهواه قلبي وخصوصاً بعد عمله القبيح معي واذا فاتحني بذلك سأريه انني الابنة التي تعصى اوامره في سبيل هواها

ان والدك يتهمني ايتها المركيزة بانني انا الذي اختطفتك

اتقول الصدق

وهل تعهدين بي غير ذلك

لا لا . ولكن من اخبرك هذا

لقد زار السفير وقدم على دعوى ابيه

وهل صدقه

لا لا . بل عنفه على ادعائه هذا

فاذن هو يعتقد براءة المركيز

نعم ثم لما ظهر لديه فساد ما يدعيه على اتهم تلك الفتاة الروسية بانها هي التي اختطفتك

ومن نبهه الى ذلك

لا اعلم

ربما كان مصيباً يامرجيوس

قد كنت اعتقد ذات اعتقاده لو لم يلق القبض في باريس على رجل فوضوي ارسلته البرنسس استفالي من برلين ليخطفك

هذا حديث جديد

نعم فقد قبض عليه البوليس الروسي وهو الان في السجن

وهل المقبوض عليه من التبعة الروسية

نعم وهو ينتظر الان ان يرسل الى روسيا وهناك تقذف به الحكومة الى سيبريا حيث يضم الى مصاف امثاله من رجال الفوضى

ومن انبأ البوليس بامره

احد رجال البوليس الروسي في خدمة السفارة في برلين

وهل اعترف بشاركة استفالي له

نعم ثم انكر

ما يحدث في دوائر حكومتنا من اعلاها الى ادناها وما يدبر في قصور اولياء ادياننا على اختلافها كل ذلك يجري بصورة لا يجوزها المثل القائل (العدل اساس الملك) وتنهي عنه الوصايا العشر فعلى رغم ذلك كله لا يقلع الحكام عنه ولا يتوب اولياء الاديان الى ربهم من اجله

والشعب جميعه واقف على اخفى خفاياه وساكت عنه ليرى هل لكل ذلك منتهى ؟؟؟

(المهذب)

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٠ سنتا
الزواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريئتين ٧٥ س
الملاك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتو كريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و ٩ س
تغريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب وارفق الثمن مع الطلب

**●*

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي ثمنها ٥٠ سنتا تطلب من ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية
المثلث الفاخر من كافة الاجناس

سابا ودبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائما كميات كبيرة من التنبك العجمي والعرق المسلسل خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس
Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
99 Washington Street New York City

ملكة نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

MRS. M. NAFASH
120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHO
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي :— الايرش ليس من قبات نسائية ومخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية للطرا واغطية الفرشة المطرزة والمخروجة الحلبية والعباءات ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجيد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فتشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه
بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا منها كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه
AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقسن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقيلسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقيلسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات وقمصان من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا ويمكنك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا وربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش
R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

لم نزل كما

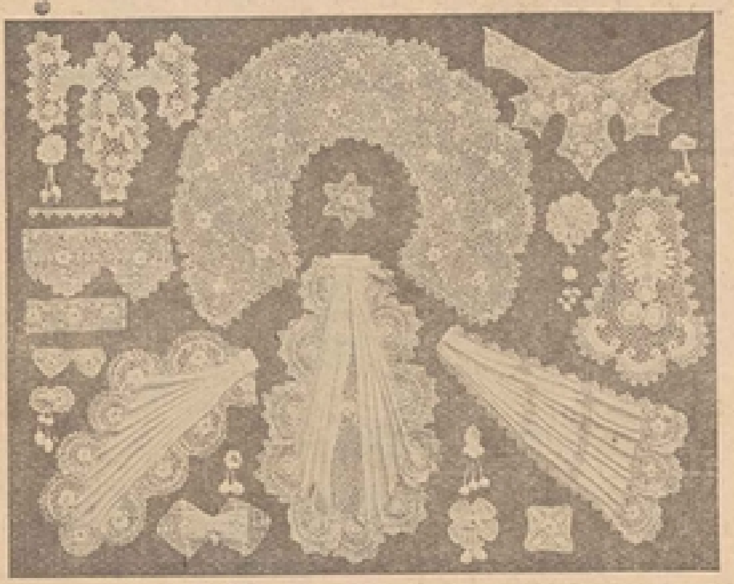
نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلا جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

❋ تومي وعضيمي ❋

Thomy and Adeimy
68 West Street, New york City.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جماعتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ❋ ابو بطرس اخوان ❋

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 3478 Rector.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع اللبس والامبرودري
نستنبط دائما الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

❋ تاريخ ❋

المهاجرة السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة. وسيصبح تحت الطبع بمدة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه وتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجل ذكر تقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماحكة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء. واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهما عن مقدرة التجار السوريين ماليا وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتين العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برودستريت وآرجي دُن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بظرف ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة. انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك عن كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة تبويب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سوية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك ومساعدته ادبيا انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة.

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU
54 **Washington St** NEW YORK CITY

— ❋ انظر ❋ —

الاعلان الجديد لمحل ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهور فهو معرض الكاوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات ومدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وقطع صغيره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يرد علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

—❋—

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جدا لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع. البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وغرضنا هي

EDWIN PRINCE
128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER
N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.
CINCINNATI, OHIO

بطرس كرم وشركاه

بضايع • اوراق سفر • شكات • ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردبة والجواري والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلا بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً المجيديات والانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني • فلورانتين • فينس • فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

C L M I & TRADE MARK ماركة مسجلة

محل

عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE

39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصطامها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة. وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها. استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع البنس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتز وايرش لبس وددون ورك وسطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وخفن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street, New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو:

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه ضمانه تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا. هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض. نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.

الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها. وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا. فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا. نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برسون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب